

Limburgse troubadours

Een onderzoek naar archiefmateriaal
en bronnenontsluiting

Femke Huis, Sofie Marseille,
Eva Mollema, Sylvie Naves, Karlijn Oost,
Marith van Susteren en Jade van Wijk

Met medewerking van René Haustermans
en Bart Zwegers



Inhoudsopgave

1.	Inleiding	4	4.	Bijlagen	
1.1	Aanleiding	5		Bijlage 1	39
1.2	Doelstelling	6		Bijlage 2	39
1.3	Leeswijzer	6		Bijlage 3	40
				Bijlage 4	40
				Bijlage 5	43
				Bijlage 6	47
2.	Onderzoek	8			
2.1	Online openbaar archiefmateriaal en collecties van erfgoedinstellingen	8			
2.1.1	Online openbaar archiefmateriaal	12			
2.1.1.1	Onderzoeksopzet	13			
2.1.1.2	Resultaten	13			
2.1.2	Collecties van erfgoedinstellingen	14			
2.1.2.1	Onderzoeksopzet	14			
2.1.2.2	Resultaten	16			
2.1.3	Conclusies: archieven en erfgoedinstellingen	18			
2.2	Het opstellen van een digitaal archief en auteursrechten bij digitalisering muziekarchief	18			
2.2.1	Het opstellen van een digitaal archief	23			
2.2.1.1	Onderzoeksopzet	24			
2.2.1.2	Resultaten	25			
2.2.1.3	Conclusie	25			
2.2.2	Auteursrechten bij digitalisering muziekarchief	27			
2.2.2.1	Onderzoeksopzet	31			
2.2.2.2	Resultaten	31			
2.2.2.3	Conclusie	33			
3.	Advies	37			
3.1	Het inventariseren van relevante bronnen over De Grote Vijf	37			
3.2	Het bedenken van een manier om het erfgoed voor een breed publiek te ontsluiten	39	5.	Bibliografie	47



Voorwoord

Wanneer aan muziek uit Limburg wordt gedacht, komen vaak direct carnavalsmuziek, blaasmuziek en nostalgische troubadours in beeld. Deze genres vormen zonder twijfel een belangrijk en herkenbaar onderdeel van de Limburgse cultuur. Toch doen zij slechts gedeeltelijk recht aan de uitzonderlijke muzikale rijkdom van de provincie. Limburg kent daarnaast een lange en veelzijdige traditie op het gebied van religieuze muziek, klassieke muziek en popmuziek, maar ook kinderliederen, rampenliederen en andere functionele muziekgenres hebben er hun oorsprong of vonden er een vruchtbare voedingsbodem. In al deze muzikale uitingen ligt het DNA van de Limburgse identiteit besloten.

Het grote aantal actieve muziekbeoefenaars, componisten, uitvoerenden en liefhebbers onderstreept het belang van muziek binnen de Limburgse samenleving. In verhouding tot andere Nederlandse provincies is deze betrokkenheid opvallend groot. Evenzeer opvallend is echter het ontbreken van een structureel kennis- en bewaarcentrum voor dit muzikale erfgoed, zeker in een regio die zich zo sterk identificeert met haar eigen cultuur en geschiedenis.

Muziek wordt steeds vaker erkend als een volwaardige historische bron. Zowel teksten als muzikale structuren bieden inzicht in historische gebeurtenissen, tijdsperioden en maatschappelijke verhoudingen, en weerspiegelen de beleving van uiteenlopende sociale lagen. In die zin vormt muzikaal erfgoed een onmisbare sleutel tot het begrijpen van het verleden en de identiteit van Limburg en zijn inwoners.

Verspreid over erfgoedinstellingen, omroeparchieven, verenigingen en particuliere collecties bevindt zich een grote hoeveelheid waardevol materiaal, waaronder bladmuziek, teksten, geluidsopnamen en contextuele documentatie. Samen tonen deze bronnen de rijkdom en veelzijdigheid van de Limburgse muziekcultuur. Tegelijkertijd zijn zij in veel gevallen ondergewaardeerd en

onvoldoende ontsloten als historische bronnen. In de afgelopen decennia hebben diverse musea aandacht besteed aan muzikaal erfgoed via tijdelijke exposities. De inhoud en kennis die binnen deze exposities is verzameld, biedt echter ook kansen voor duurzame digitale presentatie en verdere kennisontwikkeling. Met behulp van hedendaagse digitale technieken kan, binnen een netwerk van bestaande instellingen en betrokkenen, een virtueel verzamelpunt worden gerealiseerd zonder dat daarvoor een geheel nieuwe instelling hoeft te worden opgericht. Daarnaast is het wenselijk dat er in de komende jaren, verspreid over verschillende instellingen, structurele depotruimte beschikbaar komt voor collecties die vrijkomen en van belang zijn voor het behoud van het Limburgse muzikale erfgoed. Een dergelijke infrastructuur vergroot niet alleen de toegankelijkheid van de collecties, maar maakt het ook mogelijk om nieuwe verbanden te leggen en verhalen te ontdekken die bijdragen aan een dieper begrip van Limburg en zijn bewoners, zowel voor Limburgers als voor niet-Limburgers.

Het ontsluiten en beheren van muzikaal erfgoed is complex. Niet alleen de diversiteit in bronmateriaal, maar ook het omgaan met bijvoorbeeld de diverse vormen van auteursrecht, maken het er niet gemakkelijker op. Studenten van Radboud University verkenden en onderzochten al deze aspecten. Zij hebben zich beperkt tot het erfgoed dat is nagelaten door vijf Limburgse troubadours, te weten: Jo Erens, Frits Rademacher, Chel Savelkoul, Harry Bordon en Sjef Diederren. Deze scope beslaat bij lange na niet het volledige muzikale erfgoed uit Limburg, maar het representeert wel vrijwel het complete erfgoed en de daaraan gekoppelde vraagstukken. Dit rapport vormt de weerslag van een eerste verkenning naar de vraag wat muzikaal erfgoed uit Limburg omvat en hoe hier op verantwoorde wijze mee kan worden omgegaan. Het beoogt een aanzet te geven tot verdere discussie, onderzoek en samenwerking rond het behoud en de ontsluiting van dit waardevolle culturele domein.

— René Haustermans



1. Inleiding

1.1 Aanleiding

"Limburg Allein", "Geneet Van 't Laeve" en "Wie sjoeën ós Limburg is" zijn nummers die menig Limburger uit volle borst mee kan zingen. Deze klassiekers uit de tweede helft van de vorige eeuw behoren tot het genre van de Limburgse troubadourmuziek. Limburg is trots op zijn troubadours. Toch is deze traditie gebrekkig vastgelegd. Door het ontbreken van goede documentatie is het moeilijk om de traditie te beschermen en door te geven aan toekomstige generaties. Hierdoor dreigt het gevaar dat dit erfgoed langzaam in de vergetelheid raakt.

De sterke traditie van de Limburgse troubadours heeft met name in de jaren vijftig en zestig van de vorige eeuw een aantal muzikale iconen opgeleverd. De traditie leeft nog altijd voort, maar staat door gebrek aan goede documentatie en behoud onder druk. De Coöperatie Erfgoed Limburg maakt zich daarom zorgen over het voortbestaan van zowel het materiële als immateriële erfgoed van de Limburgse troubadours.

De Coöperatie heeft daarom in februari 2025 de opdracht geformuleerd om Limburgse troubadours te onderzoeken en op basis van dit onderzoek een advies op te stellen over de het collectioneren, archiveren en ontsluiten van dit erfgoed. Deze opdracht is uitgevoerd door studenten van de Faculteit der Letteren van de Radboud Universiteit Nijmegen in het kader van de minor Erfgoed en Publiek. De studenten werden begeleid door door Willeon Slenders die als docent is verbonden aan de Nijmeegse Faculteit der Letteren.

1.2 Doelstelling

Dit project heeft als doel de verschillende bronnen van en over de Limburgse troubadours in kaart te brengen en te ontsluiten voor een breed publiek, zodat het troubadourschap onderdeel blijft van de Limburgse identiteit. De hoofdvraag van het onderzoek luidde als volgt: Hoe kunnen de beschikbare bronnen over Limburgse troubadours het beste worden gearhiveerd en ontsloten?

Bij het formuleren van het advies is rekening gehouden met het beschikbare budget van Coöperatie Erfgoed Limburg. Dit project vormt een opstart voor een breder initiatief, waardoor het lastig is om een nauwkeurige inschatting van de uitgaven te maken. Deze zullen afhangen van de toekomstige plannen van de Coöperatie Erfgoed Limburg. Ook is er rekening gehouden met de afgesproken termijn van vier maanden. Om die reden zal het onderzoek zich enkel richten op materieel erfgoed, en zal het onderzoek toegespitst worden op de kern van de Limburgse troubadourstraditie, namelijk De Grote Vijf: Chel Savelkoul, Sjef Diederens, Frits Rademacher, Harry Bordon en Jo Erens. Zij waren de grootste en meest succesvolle Limburgse troubadours van de jaren veertig tot en met negentig van de twintigste eeuw. De Grote Vijf schreven, net als de middeleeuwse troubadours, hun eigen teksten en componeerden daarbij muziek. Hun oeuvres bestaan voornamelijk uit volksliederen die de regio, de geschiedenis, de natuur en hun trots op Limburg bezingen. Ook is het gebruikelijk voor de Limburgse troubadours om hun liederen in de streektaal te zingen. Deze componenten van hun liederen hebben in de gehele provincie sterk bijgedragen aan het gevoel van Limburgse identiteit en trots. Het succes van de Grote Vijf is nog steeds springlevend; een aantal van hun nummers keert jaarlijks terug in de Limburgse Top 100, inmiddels omringd door talloze streektaalartiesten die in hun voetsporen zijn getreden.



De Grote Vijf dienen in dit onderzoek als casus om te komen tot een algemener advies met betrekking tot de archivering en ontsluiting van beschikbare bronnen over Limburgse troubadours. Hierbij staan de volgende subdoelstellingen centraal:

- Het inventariseren van relevante bronnen van en over De Grote Vijf.
- Het bedenken van een manier om het erfgoed voor een breed publiek te ontsluiten.

1.3 Leeswijzer

De opzet van het rapport is als volgt:

Hoofdstuk 2.1 biedt een overzicht van het bronnenonderzoek van en over De Grote Vijf.

In Hoofdstuk 2.2 wordt onderzocht hoe een digitaal archief het beste kan worden opgezet, met inachtneming van auteursrechten. Tot slot wordt in Hoofdstuk 3 het advies gepresenteerd.

2. Onderzoek

Om tot een passend advies te komen, moest eerst onderzocht worden welke bronnen van en over De Grote Vijf er zijn en op welke manier deze het beste ontsloten kunnen worden.

2.1 Online openbaar archiefmateriaal en collecties van erfgoedinstellingen

Voor het inventariseren van de bronnen is gekeken naar bestaand archiefmateriaal en de collecties die in beheer zijn van erfgoedinstellingen. Ten eerste werd er online gezocht naar beschikbaar gedigitaliseerd archiefmateriaal van en over De Grote Vijf. Daarnaast zijn erfgoedinstellingen gecontacteerd waarvan de collectie niet openbaar beschikbaar is.

2.1.1 Online openbaar archiefmateriaal

2.1.1.1 Onderzoeksopzet

Om het bestaande archiefmateriaal in kaart te brengen, zijn zowel nationale als Limburgse archieven doorzocht. De Limburgse erfgoedinstellingen die bij dit onderzoek betrokken waren, zijn aangesloten bij Coöperatie Erfgoed Limburg. De archieven zijn doorzocht aan de hand van verschillende zoektermen, waarbij ook is gelet op alternatieve schrijfwijzen van de namen van de leden van De Grote Vijf.

De gebruikte zoektermen zijn:

- Jo Erens/Josef Erens/Joseph Erens
- Chel Savelkoel/Michel Hubert Fransiscus Savelkoel/Chel Savelkoul
- Frits Rademacher/Frits Rademaker
- Sjef Diederens/Zef Diederens
- Harry Bordon/Harrie Bordon

De nationale archieven die doorzocht zijn:

- Nederlands Instituut voor Beeld & Geluid
- Nederlands Muziek Instituut



De Limburgse archieven die doorzocht zijn:

- Erfgoedhuis Weert
- Gemeentearchief en Historiehuis Roermond
- Limburgs Museum
- Tracé. Limburgs Samenlevingsarchief
- Stichting het Limburgs Landschap
- Stichting Limburgs Genealogisch en Geschiedkundig Informatiecentrum

2.1.1.2 Resultaten

De nationale collecties leverden geen resultaten op met de eerdergenoemde zoektermen. De Limburgse archieven leverden vooral krantenartikelen en bidprentjes op. Van De Grote Vijf kwam Jo Erens aanzienlijk vaker voor in de resultaten dan de andere troubadours. Het volledige overzicht van de resultaten is te vinden in bijlage 1.

2.1.2 Collecties van erfgoedinstellingen

2.1.2.1 Onderzoeksopzet

Voor het inventariseren van de bronnen werd ook gekeken naar niet-openbare collecties van erfgoedinstellingen. Hiervoor is contact opgenomen met erfgoedinstellingen die wederom aangesloten zijn bij Coöperatie Erfgoed Limburg.

De vragen die aan de diverse erfgoedinstellingen zijn gesteld, luiden als volgt:

1. Beschikt u over brieven, manuscripten, bladmuziek of andere geschreven bronnen die verband houden met Limburgse troubadours?
2. Zijn er geluidsopnamen, foto's of video's van optredens of interviews met troubadours in uw collectie?
3. Heeft u materiaal met betrekking tot een van De Grote Vijf (Jo Erens, Chel Savelkoul, Sjef Diederer, Frits Rademacher en Harry Bordon) in uw collectie?
4. Heeft u verder nog suggesties waar nog meer informatie of objecten over het erfgoed van de

troubadours (specifiek De Grote Vijf), het liefst materieel, te vinden is?

5. Zijn er objecten of documenten in uw collectie die verband houden met de impact van Limburgse troubadours op de regionale identiteit of cultuur?
6. Zijn er tentoonstellingen geweest of gepland waarin Limburgse troubadours of hun erfgoed een rol spelen?
7. Zijn er specifieke archieven, catalogi, lokale verzamelaars of andere instellingen die u aanraadt om te raadplegen voor meer informatie?

2.1.2.2 Resultaten

De meeste instellingen gaven aan geen of slechts een beperkte hoeveelheid materiaal in hun bezit te hebben. Als er wel iets beschikbaar was, ging het doorgaans om:

- Later uitgegeven cd's, elpees, of bladmuziek
- Enkele krantenartikelen of knipsels
- Een paar dossiers of foto's met betrekking tot de regionale muziekcultuur

Van De Grote Vijf kwamen alle troubadours min of meer in gelijke mate voor in de resultaten. Voor een uitvoerig overzicht van de gecontacteerde erfgoedinstellingen kan bijlage 2 worden geraadpleegd. Een overzicht van de resultaten is opgenomen in bijlage 3.

2.1.3 Conclusies: archieven en erfgoedinstellingen

Op basis van de twee deelonderzoeken kan een duidelijke inventarisatie worden gemaakt van bronnen van en over De Grote Vijf. Het onderzoek naar online openbaar archiefmateriaal liet zien dat de nationale collecties geen relevante bronnen bevatten, terwijl Limburgse archieven wél waardevolle informatie opleverden (zie bijlage 1). Uit het onderzoek naar niet-openbare collecties van erfgoedinstellingen bleek dat de meeste instellingen geen of slechts beperkt materiaal in bezit hebben (zie bijlage 3). Tussen de twee onderzoeken waren aanzienlijke



verschillen wat betreft de personen en de objecten die het meest voorkwamen in de archieven en collecties.

2.2 Het opstellen van een digitaal archief en auteursrechten bij digitalisering muziekarchief

In overleg met Coöperatie Erfgoed Limburg is besloten om de bronnen van en over De Grote Vijf te ontsluiten door middel van een digitaal archief. Hiervoor is onderzoek gedaan naar op welke wijze een digitaal archief het best kan worden opgesteld en welke aandachtspunten er zijn op het gebied van auteursrechten.

2.2.1 Het opstellen van een digitaal archief

2.2.1.1 Onderzoeksopzet

Momenteel zijn bronnen van en over De Grote Vijf op verschillende manieren en op verschillende locaties vastgelegd. Volgens de Nationale Strategie Digitaal Erfgoed van het Netwerk Digitaal Erfgoed (NDE) is het belangrijk om collecties met elkaar te verbinden volgens de richtlijnen van de Digitaal Erfgoed Referentie Architectuur (DERA) (Netwerk Digitaal Erfgoed, & ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, 2024), zodat de bronnen optimaal ontsloten kunnen worden. Houdbaarheid, bruikbaarheid en zichtbaarheid zijn daarin de drie kernpunten van het NDE (Netwerk Digitaal Erfgoed, z.d.). Het is om die reden van essentieel belang om ook de bronnen van en over De Grote Vijf uit verschillende archieven en collecties met elkaar te verbinden. Zo zijn ze beter vindbaar en kunnen ze op die manier beter behouden blijven.

Ten eerste is ter oriëntatie onderzocht op welke wijze verschillende erfgoedinstellingen materiële bronnen doorgaans ontsluiten. Daarnaast is er contact opgenomen met Wouter Daemen, adviseur digitalisering & digitaal erfgoed-coach. Hij werkt vanuit het Netwerk

Digitaal Erfgoed en het Huis voor de Kunsten Limburg samen met erfgoedorganisaties in Limburg, waaronder Limburgs ErfgoedNet, dat in beheer is van Coöperatie Erfgoed Limburg. Samen is gekeken naar de wijze van archivering binnen de collectie van Limburgs ErfgoedNet en wat de belangrijkste voorwaarden zijn om consistent te archiveren. Op basis van de verzamelde kennis is een aanpak bedacht om de materiële bronnen van en over De Grote Vijf op de meest effectieve manier voor een breed publiek te ontsluiten.

2.2.1.2 Resultaten

Uit het onderzoek naar de werkwijzen van verschillende erfgoedinstellingen - waaronder Limburgs ErfgoedNet - blijkt dat er geen eenduidige methode voor digitale archivering bestaat. Dit is deels te verklaren doordat de Excelbestanden die de instellingen hanteren niet openbaar zijn; enkel de daarmee opgestelde archieven zijn toegankelijk. Bovendien maken veel instellingen gebruik van hun eigen trefwoorden en werkwijzen, die vaak niet consistent worden toegepast binnen hun eigen systeem.

De trefwoorden en namen van Termennetwerk (Netwerk Digitaal Erfgoed, CLARIAH, & de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed, z.d.) zorgen ervoor dat bronnen op consistente wijze kunnen worden beschreven en gearchiveerd. Alle gemeenschappelijke thesauri zijn in Termennetwerk opgenomen. Het gebruik van Termennetwerk draagt bij aan het onderling verbinden van alle beschikbare bronnen.

De belangrijkste onderdelen van een goed functionerend digitaal archief zijn gebleken:

1. Het consistent gebruiken van dezelfde trefwoorden en categorieën binnen eenzelfde systeem.
2. Het hebben van voldoende trefwoorden om een bron zo volledig mogelijk te kunnen documenteren.



2.2.1.3 Conclusie

Aangezien er geen eenduidige werkwijze van digitale archivering kon worden vastgesteld, was het noodzakelijk deze zelf te ontwikkelen. Hiervoor is een Excelbestand opgesteld, waarbij de werkwijze van Limburgs Erfgoednet en de opzet van verschillende websites met openbare archieven in acht zijn genomen. Het was van groot belang dat het bestand duidelijk en overzichtelijk werd, zodat iedere gebruiker het zonder moeilijkheden zou kunnen invullen.

Er is daarom gekozen voor het ontwerpen van een Excel-sjabloon waarin de momenteel verspreide bronnen op één plek kunnen worden verzameld. Binnen het sjabloon zijn verschillende tabbladen ingericht voor objecten, afbeeldingen, documenten, bidprentjes en audiobestanden. Deze bestandstypen kwamen namelijk het meest voor in het eerder uitgevoerde bronnenonderzoek en in verschillende openbare online archieven. Een voorbeeld van dit sjabloon is opgenomen in bijlage 4. Als aanvulling op dit sjabloon is een handleiding opgesteld, zodat alle archivariissen de bronnen steeds op dezelfde manier kunnen toevoegen aan het archief. De handleiding is opgenomen in bijlage 5.

2.2.2 Auteursrechten bij digitalisering muziekarchief

2.2.2 Onderzoeksopzet

Bij het opzetten en digitaliseren van een muziekarchief is het belangrijk om vanaf het begin expliciet aandacht te besteden aan auteursrechten en naburige rechten. Niet alle muziek mag zomaar worden gedigitaliseerd of online geplaatst. Om erachter te komen hoe hier het beste mee omgegaan kan worden, is kennis opgedaan bij:

- Wet- en regelgeving over auteursrechten en digitalisering
- Nationale Strategie Digitaal Erfgoed 2025-2028

- BumaStemra: Nederlandse collectieve beheersorganisatie
- Sena: organisatie voor naburige rechten in Nederland
- Creative Commons & RightsStatements.org: organisaties voor het (vrijer) beschikbaar stellen van digitaal erfgoed
- Online publicaties over de genoemde onderwerpen

Daarnaast is er wederom contact opgenomen met Wouter Daemen, om te bespreken wat de huidige werkwijze is van Coöperatie Erfgoed Limburg. Dit contact bracht nieuwe inzichten over het digitaal archiveren van muzikaal erfgoed.

2.2.2.2 Resultaten

Er ontbreekt een heldere structuur voor het vastleggen en controleren van rechten. Dit vormt een risico op juridisch vlak en beperkt de bruikbaarheid van digitaal erfgoed. Het is daarom een belangrijk aandachtspunt bij het digitaliseren dat wordt gekeken naar juridische borging en dat alle archivariissen consistent dezelfde werkwijze handhaven.

Daarnaast dient er duidelijke informatie te worden geboden in het digitale archief, zodat gebruikers weten welke bronnen zij mogen downloaden en waar ze deze voor mogen gebruiken.

2.2.2.3 Conclusie

Aan de hand van de resultaten kan geconcludeerd worden dat, vanwege de juridische borging, het belangrijk is dat alle archivariissen dezelfde werkwijze hanteren bij de digitalisering van muzikale bronnen. Om die reden is er een handleiding opgesteld. De handleiding bestaat uit de volgende stappen:

1. Het in kaart brengen van het materiaal
2. Auteursrechten en naburige rechten vaststellen
3. Toestemming vragen aan rechthebbenden of erfgenamen



4. Essentiële kenmerken waarborgen
 5. Duidelijke informatie bieden voor gebruikers
- Voor de volledige handleiding kan bijlage 7 worden geraadpleegd.

3. Advies

Dit adviesrapport biedt een antwoord op de twee subdoelstellingen:

- Het inventariseren van relevante bronnen over De Grote Vijf.
- Het bedenken van een manier om het erfgoed aan een breed publiek te ontsluiten.

3.1 Het inventariseren van relevante bronnen over De Grote Vijf

Op basis van onderzoek naar openbare en niet-openbare collecties van erfgoedinstellingen is er een overzicht gemaakt met bronnen van en over De Grote Vijf. Hiervoor zijn diverse online archieven doorzocht en erfgoedinstellingen gecontacteerd. Dit heeft veel resultaten opgeleverd, die te vinden zijn in bijlagen 1, 2 en 3. Ook zijn er een aantal instellingen die geen reactie hebben gestuurd/gegeven. Het advies is om deze instellingen opnieuw te contacteren. Daarnaast wordt geadviseerd om verder te zoeken binnen de collecties van erfgoedinstellingen buiten Limburg en binnen de persoonlijke collecties van kennissen en nabestaanden van De Grote Vijf. In verband met de relatief korte tijdsperiode waarin dit onderzoek heeft plaatsgevonden, is dit namelijk nog niet gebeurd. Ten slotte zou er onderzoek kunnen worden verricht naar de Limburgse troubadours in het algemeen.

3.2 Het bedenken van een manier om het erfgoed voor een breed publiek te ontsluiten

In overleg met Coöperatie Erfgoed Limburg is ervoor gekozen om de bronnen van en over De Grote Vijf te ontsluiten door middel van een digitaal archief. Op basis van de onderzoeksresultaten is het advies om dit digitale archief een aanvulling te laten zijn op Limburgs Erfgoedet, aangezien dit in beheer is van Coöperatie Erfgoed Limburg. Uit het onderzoek blijkt dat er geen eenduidige wijze van digitaal archiveren van erfgoed is. Om die reden



is er een sjabloon voor een Excelbestand opgesteld (zie bijlage 4) met een bijpassende handleiding om deze in te vullen (zie bijlage 5). Alle tot dusver gevonden bronnen zijn verwerkt volgens deze handleiding (zie bijlage 1 en 3). Er wordt geadviseerd om deze handleiding te gebruiken bij het digitaal archiveren en ontsluiten van deze en toekomstige bronnen.

Er zijn nog geen muzikale bronnen in de vorm van een audiobestand gevonden. Naar alle waarschijnlijkheid heeft dit te maken met auteursrechten. Om die reden is er een handleiding opgesteld. Er wordt geadviseerd om bij toekomstige audiobronnen deze handleiding te gebruiken, om een correcte werkwijze te hanteren bij het digitaal archiveren en ontsluiten.

Januari 2026

De Coöperatie Erfgoed Limburg (CEL), het Huis voor de Kunsten Limburg en de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed (RCE) bekostigen het onderzoek en rapport 'Limburgse troubadours'. De bijdrage van CEL bestaat uit een provinciale projectsubsidie.



provincie limburg
gesubsidieerd door de Provincie Limburg





1. Bijlagen

Bijlage 1

Documenten

Objectnummer	Documenttype	Titel	Beschrijving	Titel van het document	Auteur	Trefwoorden	Jaar van uitgave	ISBN	Uitgever	Locatie
-	Documenten: Krantenartikel	'Os Limburgs plat'	Jo Erens wordt negatief weergegeven, niet de enige Limburgse zanger	Opinieweekblad Op de Keper	Onbekend	Jo Erens, dialect, liederen, muziek	1979	-	-	ErfgoedHuis Weert
T 408-21	Documenten: Boek	Dag 21 – 25 januari 1955 Limburg rouwt om de Sittardse troubadour Jo Erens, in De kleine geschiedenis van Limburg in 25 dagen	-	-	Frank Hovens	Dialect, muziek, sport, wederopbouw	2009	978 90 400 2098 8	Waanders	Gemeente Roermond archief

34 D 11	Documenten: Scriptie	Limburgs lied, analyses en beschouwingen	-	-	P. Knippenberg, L. Deckers en P. Koolen	Dialecten, Frits Rademacher, Harry Bordon, liederen, Limburg, scriptie	1976	-	-	Gemeente Roermond archief
DOC 0058	Documenten: Krantenknipsel s	Krantenknipsel s over personen,	-	-	-	-	1900-1998	-	-	Historisch Centrum Limburg

		1900-1998								
B001 21221 10008571	Documenten: Boek	Dag 21 Limburg rouwt om de Sittardse troubadour Jo Erens : Dag 21 – 25 januari 1955	-	-	Frank Hovens	Wederopbouw, zangers	2009	978 90 400 2098 8	Waanders	Historisch Centrum Limburg
B001 10013355	Documenten: Artikel	Sjef Dieren troubadour	-	-	Pedro Rademacher	Biografieën, dialecten, zangers	2009	-	-	Historisch Centrum Limburg

Le 938 KLEI 21	Documenten: Boek	De kleine geschiedenis van Limburg in 25 dagen / Dag 21, 25 januari 1955, Limburg rouwt om de Sittardse troubadour Jo Erens	-	-	Frank Hovens	-	2009	9789040020988, 9040020981	Waanders	Sociaal Historisch Centrum voor Limburg
-	Documenten: Advertentie	“Muziek! Van De Dukaat’	Advertentie Jo Erens Lp’s	Opinieweekblad Op de Keper	Onbekend	Lp’s, Muziek, Jo Erens	1994	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Advertentie	‘Cultureel zomerevenement in Thorn: Licht Limburgs’	Advertentie Troubadour Festival	Land van Weert	Onbekend	Troubadour, Jo Erens, Dialect, Muziek	1976	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Krantenartikel	‘Os Limburgs Plat’	Nieuwe Troubadours	Land van Weert	Onbekend	Troubadour, dialect, muziek, Jo	1976	-	-	Erfgoedhuis Weert

			Band die zeggen tegen Jo Erens te zijn, maar wel verandering willen			Erens				
-	Documenten: Krantenartikel	‘Harrie Sentjens 2x11 jaar in debuut: Humor zit in het dagelijkse leven’	Harrie praat over zijn ervaring met Jo Erens	Land van Weert	Onbekend	Harrie Sentjens, muziek, Jo Erens	1980	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Advertentie	‘Geaccepteerd? Alleen als ik dialect spreek! Nou, dan maar niet!’	Gaat over een cursus Weerts, waarin de rol van het dialect leren door troubadours wordt beaamt	Land van Weert	Onbekend	Dialect, muziek, troubadour, Weert	1980	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Advertentie	‘De Mooiste Melodieën, voor de mooiste dagen: Muziekland’	Advertentie voor Jo Erens, Limburg Mie Landj CD voor 19.95	Land van Weert	Onbekend	Jo Erens, CD, muziek, dialect	1989	-	-	Erfgoedhuis Weert

-	Documenten: Krantenartikel	‘Eerste Limburgse Top 100 groot succes: Limburg kiest massaal voor Rowwen Heze’	Weergave van de Limburgse top 100: Jo Erens met Ich ken ein aardig maedje en	Land van Weert	Onbekend	Jo Erens, Limburg top 100, Rowwen Heze, muziek, dialect	1997	-	-	Erfgoedhuis Weert
---	-------------------------------	---	---	-------------------	----------	---	------	---	---	----------------------

			Limburg mie landj op plek 43 en 46							
-	Documenten: Column	‘Compact: Limburgs (5)’	Gaat over troubadour muziek, Jo Erens wordt bestempeld als ‘de traditie’, ook Sjef Diederer benoemd	Land van Weert	Onbekend	Troubadour, traditie, Jo Erens, Sjef Diederer, dialect	1998	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Column	‘Compact: Jos Meessen’	Jos Meessen wordt vergeleken met	Land van Weert	Onbekend	Jos Meessen, troubadour, Jo Erens, muziek, dialect	1998	-	-	Erfgoedhuis Weert

			zijn grote voorgangers							
-	Documenten: Krantenartikel	‘’Taai Taai Limburgs Beste’	Limburgse Top 100 1998: Jo Erens op plek nummer 13 met Limburg alleen en op plek nummer 80 met Ich kin ein aardig maedje	Land van Weert	Onbekend	Limburg Top 100, Jo erens, muziek, dialect, troubadour	1998	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Column	‘Compact: Sjef Dieren’	Weergave van Sjef Dieren en wordt	Land van Weert	Onbekend	Sjef Dieren, Jo Erens, muziek, dialect	1998	-	-	Erfgoedhuis Weert

			vergeleken met Jo Erens en zijn stemgeluid							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

-	Documenten: Krantenartikel	'Hommage aan liedjes troubadour Jo Erens'	Gaat over het Jo Erens-feest, hier wordt stilgestaan bij zijn nalatenschap en liedjes, artikel geeft ook een beschrijving voor de activiteiten die tijdens het feest plaatsvinden	Land van Weert	Onbekend	Jo Erens, liederen, muziek	2001	-	-	Erfgoedhuis Weert
-	Documenten: Krantenartikel	'Uitslag L1 Limbo Top 100 van vorig jaar'	Jo Erens op plek 88 met Limburg mie landj in de Limbo Top 100 2002	Land van Weert	Onbekend	Jo Erens, Limbo Top 100, muziek, dialect	2003	-	-	Erfgoedhuis Weert

-	Documenten: Krantenartikel	'L1 Limbo Top 100'	Jo Erens op plek 24 met Limburg alleen en plek 44 Limburg mie land	Land van Weert	Onbekend	Limbo Top 100, Jo Erens, muziek	2003	-	-	Erfgoedhuis Weert
SHC VAH 017	Documenten: Boek	'Kroniek 150 jaar 'Cecilia''	-	-	Leon Senden, Samenstelling Jo Erens	-	1987	-	Koninklijk Mannenkoor Cecilia	Tracé-Limburgs Samenlevingsarchief
-	Documenten: Krantenartikel	'Legendarische verhalen pater Sangers op cd'	Cd is opgesteld als nalatenschap van de pater Sangers, hierbij hebben Sjef Diederer en Chel Savelkoul aan meegewerkt	Land van Weert	Onbekend	CD, Sjef Diederer, Chel Savelkoul, muziek, pater, dialect	1997	-	-	Erfgoedhuis Weert

-	Documenten: Krantenartikel	‘Echt: Neem het leven met een lach’	Harry Bordon is hier onderdeel van een muzikaal gezelschap en er wordt lovend over hem gesproken	Maas en Roerbode	Onbekend	Harry Bordon, muziek, dialect	1994	-	-	Gemeente archief Roermond
-	Documenten: Krantenartikel	‘Lezing over Limburgse liedjes’	Lezing in Thorn over de liedjes van Jo Erens en Harry Bordon	Land van Weert	Onbekend	Liedjes, Limburg, Jo Erens, Harry Bordon	2002	-	-	Erfgoedhuis Weert

Bidprentjes

Objectnummer	Documenttype	Achternaam Overledene	Voornaam Overledene	Geboortedatum	Geboorteplaats	Overlijdens- datum	Overlijdenspla ats	Geslacht	Beheer (door wie/wat beheerd)
30336	Bidprentjes	Erens	Jo	24-02-1928	Sittard	21-01-1955	Amersfoort	Man	Stichting Edmond Delhougne

352-E 1065	Bidprentjes	Erens	Jo	24-02-1928	Sittard	21-01-1955	Amersfoort	Man	Historisch Centrum Limburg
352-S 28684	Bidprentjes	Savelkoul	Chel	09-08-1924	Grevenbicht	27-12-2003	Grevenbicht	Man	Historisch Centrum Limburg
352-D 12513	Bidprentjes	Dieren	Sjef	30-04-1932	Broekhem	28-08-2012	Heerlen	Man	Historisch Centrum Limburg
NI-LI-ODL00-230 -001-R	Bidprentjes	Rademacher	Frits	09-05-1928	Sittard	16-08-2008	Sittard	Man	Gemeente Roerdalen/Heemku ndevereniging Roerstreek

Bijlage 2

Erfgoedinstelling	Reactie	Relevant materiaal
Boerderijstichting Limburg	✓	×
De Vondst: Centrum voor Archeologie in Limburg	×	-
Discovery Museum	×	-
Erfgoedhuis Weert	✓	✓
Erfgoedvereniging Bond Heemschut commissie Limburg	✓	×
Gemeentearchief en Historiehuis Roermond	✓	✓
Geschied- en Heemkundekring 'De Naobere va Viele'	×	-
Grathem in Beeld / Stichting Dorpsraad Grathem	×	-
Heemkunde Vereniging Margraten	×	-
Heemkunde Vereniging Nieuwstadt	×	-
Heemkunde Vereniging Roerstreek	×	-
Heemkundekring Sankt Tolbert Vaals	×	-
Heemkundevereniging 'De Bongard' Simpelveld Bocholtz	×	-
Heemkundevereniging Geleen	✓	×
Heemkundevereniging Horn	✓	×
Heemkundevereniging Mechelen	✓	×

Heemkundige Kring Tegelen	✓	×
Het Nieuwe Domein	×	-
Historische Kring Horst	✓	×
Koninklijk LGOG	✓	Doorverwijzing naar Centre Ceramique → daar relevant materiaal

Erfgoedinstelling	Reactie	Relevant materiaal
		gevonden
Limburgs Museum	✓	✓
Limburgs Openlucht Museum Eynderhoof Nederweert-Eind	✓	×
Limburgs Schutterij Museum	×	-
Maas- en Binnenvaartmuseum Maasbracht	×	-
Missiemuseum Steyl	×	-
Museum Asselt	×	-
Museum Valkenburg	✓	×
Nederlands Mijnmuseum	✓	×
OLS Federatie	✓	×
Open Universiteit, commissie Kunst & Erfgoed	✓	×

Openluchtmuseum De Locht	✓	×
Sociaal Historisch Centrum voor Limburg / Tracé – Limburgs Samenlevingsarchief	✓	✓
Stichting 'De Auw Kapel' Lemiers	✓	×
Stichting Beheer Kunstschatten Sint Lambertus	×	-
Stichting Behoud Monumenten Steyl	×	-
Stichting Bisschoppelijk Museum Bisdom Roermond	×	-
Stichting Cultuurbehoud Milsbeek	✓	×
Stichting Directeurenoverleg Centra voor de Kunsten Limburg	✓	×
Stichting Edmond Delhougne	×	-
Stichting Funerair Erfgoed Limburg	✓	×
Stichting Geschiedenis Melderslo	✓	×
Stichting Heemkunde Arcen	×	-
Erfgoedinstelling	Reactie	Relevant materiaal
Stichting Heemkunde Meterik	×	-
Stichting het Limburgse Landschap	✓	×
Stichting Keramiekcentrum Tienshuur Tegelen	×	-
Stichting Kruisen en Kapellen in Limburg	✓	×
Stichting Limburgs Genealogisch en Geschiedkundig Informatiecentrum	×	-

Stichting Limburgse Kastelen	✓	×
Stichting Monumentenwacht Limburg	×	-
Stichting Museum Kantfabriek Horst	✓	×
Stichting Océ Heritage / Océ Museum	×	-
Stichting Ondergrondse Werken	✓	×
Stichting Peelmuseum America	✓	×
Stichting Restaura	✓	×
Stichting Restauratie Atelier Limburg (SRAL)	×	-
Stichting Schatkamer van Sint-Servaas	×	-
Stichting Venrays Museum	×	-
Stichting Werkgroep Oud-America	✓	×
Stichting ZLSM (Zuid-Limburgse Stoomtrein Maatschappij)	×	-
Vereniging Limburgse Bibliotheken	✓	×
Werkgroep Industrieel Erfgoed Limburg	✓	×

Bijlage 3

Objecten

Object-nummer	Document type	Object-naam	Bewaar-instelling	Titel	Beschrijving	Datering	Trefwoorden	Huidige standplaats	Vervaardiger	Materiaal	Verweringsmethode	Verweringsdatum	Verweringsbron
L26819	Object	-	Limburgs Museum	Limburg	Een 78-toerenplaat van Frits Rademacher (zang) met de liederen 'Limburg' en 'T Huikske'. Met oude Philipshoes, waarop andere (inter)nationale artiesten	1956	-	-	Rademacher, Frits Philips	-	-	-	-

					worden vermeld.								
C10027	Object	-	Limburgs Museum	Langspeelp laat	Langspeelp laat Telstar zonder hoes. Met opschrift Röntjelóm	1981	-	-	-	-	-	-	-

					Vastelaove nd. Frits Rademach er								
C10055	Objecten	-	Limburgs Museum	Langspeelp laat	Pick-up plaatje met opschrift Frits Rademach er - Veer viere vastelaove nd	1979	-	-	-	-	-	-	-
C10076	Object	-	Limburgs Museum	Langspeelp laat	Pick-up plaatje zonder hoes met opschrift Frits Rademach er - Vastelaove nd in den hemel	1977	-	-	-	-	-	-	-

C10084	Object	-	Limburgs Museum	Langspeelp laat	Pick-up met opschrift Mooswief Flandria Sjef Dieren	-	-	-	-	-	-	-	-
C10121	Object	-	Limburgs Museum	Cassetteba ndje	Cassetteba ndje Agfa met	-	-	-	-	-	-	-	-

					opschrift Frits Rademach er								
0464	Object	Video	Limburgs Museum	Monument voor Jo Erens in Sittard	Onthulling van een monument voor de Sittardse troubadour Jo Erens aan de Rosmolens	-	-	-	Pfennings, Ernst	-	-	-	-

					traat in Sittard								
0718	Object	Video	Limburgs Museum	Limburg eigenaardi g	Impressie van facetten van het leven in de provincie Limburg. Aan bod komen onder meer tradities als carnaval, het Oud Limburgs Schuttersfe est en kerkelijke	1982	-	-	Jansen, Bob Papen, Arnold Maassen, Michel Film en Video Bob Jansen	-	-	-	-

					processies. Verder zijn te zien: een item over								
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

					de steenkolen mijnbouw, waarin een interview met een bouwer van een mijnlandsc hap op schaal, een optreden van Ian Dury and the Blockhead s op Pinkpop 1981, de Limburgse troubadour Frits Rademach er, beelden van landschapp								
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

					en, dorpen en steden, en observaties van mensen in hun dagelijkse doen en laten								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1181	Object	Video	Limburgs Museum	Showreel Bart Hölscher Beeld- en Geluidspro dukties	Impressie van facetten van het leven in de provincie Limburg. Aan bod komen onder meer tradities als carnaval, het Oud Limburgs Schuttersfe est en kerkelijke processies. Verder zijn te zien: een item over de steenkolen mijnbouw, waarin een	1998	-	-	Hölscher, Bart Bart Hölscher Beeld- en Geluidspro dukties	-	-	-	-
------	--------	-------	-----------------	---	---	------	---	---	---	---	---	---	---

					interview met een bouwer van een mijnlandsc hap op schaal, een optreden								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

					van Ian Dury and the Blockhead s op Pinkpop 1981, de Limburgse troubadour Frits Rademach er, beelden van landschapp en, dorpen en steden, en observaties van mensen in hun dagelijkse doen en laten								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1590	Object	Film	Limburgs Museum	Oh...Limburg	'In Gods naam geen gat': sfeerbeelden van Zuid-Limburg als protest	-	-	-	Lammertsma, Bert HAF/Hoensbroekse Amateur Filmers	-	-	-	-
------	--------	------	-----------------	--------------	--	---	---	---	---	---	---	---	---

					tegen de afgravingen van het plateau van Margraten, begeleid door het lied 'Limburg alleen' van Jo Erens.								
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

1901	Document	Video	Limburgs Museum	Eeuwfeest Harmonie Concordia Obbicht 26-8 t/m 4-9-1994 (band 2)	00.00 - 03.00; autoshow, 0.3.00 - 0.9.00; grote kienavond, 0.9.00 - 0.20.38; ouderenmi ddag met Sjef Dieder en Wil Salden, 0.20.38 - 0.53.00; huldiging jubilarissen en receptie, 0.53.00 -	1994	-	-	Salden, Frits	-	-	-	-
------	----------	-------	--------------------	---	--	------	---	---	------------------	---	---	---	---

					2.00.00; grote boerenbruil oft, 2.00.00 - 2.15.05; gala-avond met Glen Miller orkest, 2.15.05 - 2.44.00; district-fest ival, 2.44.00 - 2.46.00; sluiting eeuwfeest.								
2057	Object	Video	Limburgs Museum	Jaarvergadering LLTB 1998	-	1998	-	-	-	-	-	-	-

2066	Object	Film	Limburgs Museum	Wanjeling door Zitterd	Drie jonge vrouwen (Mariet, Mirjam en Inka) lopen door Sittard langs historische lokaties, monument	1975	-	-	Kempen, J. van	-	-	-	-
------	--------	------	--------------------	---------------------------	---	------	---	---	-------------------	---	---	---	---

					en en nieuwbou w. De film vergelijkt oud en nieuw Sittard. Aandacht is er ook voor de natuur. Op een bepaald moment ontmoeten ze de Sittardse zanger Frits Rademach er met gitaar die een lied vertolkt								
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

					tijdens de wandeling.								
--	--	--	--	--	-----------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

120036_I MX50	Object	Film	Limburgs Museum	Wanjeling door Zitterd	Drie jonge vrouwen (Mariet, Mirjam en Inka) lopen door	1975	-	-	Kempen, J. van	-	-	-	-
------------------	--------	------	--------------------	---------------------------	---	------	---	---	-------------------	---	---	---	---

					Sittard langs historische lokaties, monument en en nieuwbou w. De film vergelijkt oud en nieuw Sittard. Aandacht is er ook voor de natuur. Op een bepaald moment ontmoeten ze de Sittardse zanger Frits Rademach								
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

					er met gitaar die een lied vertolkt tijdens de wandeling.								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

-	Object	Divers	Centre Ceramique (Via Koninklijk LGOG, geen officiële partner)	-	Later uitgegeven bladmuzie k, CD's en elpees	-	-	-	-	-	-	-	-
---	--------	--------	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---

Documenten

Objectnummer	Documenttype	Titel	Beschrijving	Titel van het document	Auteur	Trefwoorden	Jaar van uitgave	ISBN	Uitgever	Locatie
--------------	--------------	-------	--------------	---------------------------	--------	-------------	---------------------	------	----------	---------

C12176	Document	Affiche carnavalvereni ging De Zweeloeere	"Affiche carnavalsvereni ging De Zweeloeere uit de wijk Leuken (Weert) Onderwerp; bonte avond 11-jarig jubileum. Rechthoekig, wit met groene druk. Opschrift: 11-Jaor - Karnevals-Vere inging DE ZWEELOEER E / Zoondug 25 jannewari 1976 BOONTE	-	De Piependje Pörs	-	1976	-	-	Limburgs Museum
--------	----------	--	---	---	----------------------	---	------	---	---	--------------------

			AOVUNDJ in zaal overmans / met meiwerking van Pierre Knoops, Jubelke Schins, Frits Rademacher De Limburgse Troubadoer e.v.a. / AANVANG 8 OOR 11 ANTREE f. 3,50 Signatuur onderzijde: Drökkeri-j De Piependje Pörs"							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

C12203	Document	Affiche carnaval Ubachsberg	"Affiche carnaval Ubachsberg. Rechthoekig, in kleuren geel, wit, zwart en rood. Binnen geel kader: UBACHSBER G zaterdag 12 november in zaal Strijthagen: GALAZITTIN	-	-	-	-	-	-	Limburgs Museum
--------	----------	-----------------------------------	--	---	---	---	---	---	---	--------------------

			G / Duo anderhalve, Sjef Diederén, Kareltje Knetter, Little Richy, Erna van Gerwen, Jo Haan-Zef Clement, Richard en Peggy, Orkest: Duo Haary-Sjef / Aanvang 20.00 uur Entree f 7.50 / Adressen voorverkoop: 4 = 6 supermarkt Kerkstraat 31, Café Bergano Kerkstraat 57, Café Strijthagen kerkstraat 37 Georganiseerd door J.C.V.							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			Jong Ströpere. Rechtsboven: tekening clownskop. Onderzijde: reclame Limburgs Dagblad"							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

C12267AB	Document	Affiches carnavalsvereni ging De Mallebergers	"Twee affiches met carnavalsvereni ging C.V. de Mallebergers, Maastricht-Wes t. Rechthoekig; geel met zwarte druk. Afbeelding medaille met zittende kabouter hangend aan een lint. Onderwerpen: jubileumzitting. Opschrift: 11 JAOR C.V. De Malleberers 11 JAOR Mestreech wès 2 ZJUBILEIJ ZITTINGE zaol	-	-	-	1978	-	-	Limburgs Museum
----------	----------	--	---	---	---	---	------	---	---	--------------------

			Dukaatplein Met HOEGTEPUN TE vaan 10 JAOR Mallebergers-Z ITTINGE							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			Aonvaank 20.11 oor Vriedag 10 november 1978 Rita Corita, Dorper Blaoskepel, Sjaakie Schram, Frits Rademacher, Youth '73, Nades Dreuglever, De Malleberger Hofkepel Vriedag 17 november 1978 Piet Knarren, Ritmic Group Schinveld, De Jackarno's, Pierre Cnoops, De zingende Potsvrouwe, Sjeeter Jonge,							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			De Malleberger Hofkepel / Sjow-Orkes HAPPY SOUND COMBO Veurverkaup kaarte aon f							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			6,50 p.p.: Drogisterij Hermse, Malberregplein 10a, Postagentschap ""Malberg""Ma slberregplein 14 a, Sigaremaggezij n Clermonts, Cantecleerstrao t 95, Carolijnruwe"							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

C12288	Document	Affiche carnavalsvereni ging De Wortelepin	Affiche carnavalsvereni ging De Wortelepin uit Blerick. Rechthoekig in kleuren: wit, oranje en groen. Opschrift: GROËT GALA WORTELETR UUJ / Dinsdag 23 fibberwari um 20.11 oor in De Staaij / Reservere: Woensdaag-aov	-	-	-	-	-	-	Limburgs Museum
--------	----------	---	--	---	---	---	---	---	---	--------------------

			end 18 fibberwari vanaaf 20.00 oor in De Staaij / Entree: f 20,- p.p. (f15,- ônkoste en f5,- veur Soc. Fônds) / Per persoën max. 6 kaarte Aangepaste kleijing / Iëre-gaste: Dokter Vallen Berend Boudewijn / Dörper kapel Frits Rademacher Rosy en Andres Lotti Krekel en vuul andere.							
--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

			Geheel boven: Productie: Vastelaovesgez elschap De Wortelepin / Presentatie: Gerrit Gommans							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

C12470	Document	Affiche carnavalsvereni ging De Sjoutvotte	Affiche van carnavalsvereni ging de Sjoutvotte uit Geleen-Zuid. Groen, rechthoekig. Met aankondiging van een carnavalsrevue en de prinsenreceptie. In hoek rechtsboven: het wapen van de Sjoutvotte. Opschrift: karnavalsvereni ging - DE SJOUTVOTTE - Kluis, Geleen-Zuid / Zaterdag 16 januari 1982	-	-	-	1982	-	-	Limburgs Museum
--------	----------	---	--	---	---	---	------	---	---	--------------------

			KARNAVALS REVUE met uitroeping JUBILEUM-P RINS Karnaval 1982 in 't Plenkhoes -							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			Aanvang 20.30 uur. Gast ver: De Sjraueleire, Genhout-Beek Orkest: Paul en Frits Zang Frits Rademacher Ben Erkens en Miets Zijlstra Buut: Wim Peters Math van Loo Buut/Zang: Duo de Sjtroaszmoezik ante Parodie: Trio Mouchachos Pim Pom Polos Dansm. Lydia, Sjoutvotte Dansgroep Sjoutvotte							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			Showgroep / Zondag 24 januari 1982 / PRINSEN-RE CEPTIE in D'Heremiet - Aanvang 12.11 - 14.11 uur Aansluitend							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			Frühshoppen tot 17.11 uur Orkest: Czefer en Harrie							
--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

C12607	Document	Affiche 11-jarig jubileum carnavalsvereniging De Sjrvelaide	Affiche carnavalsvereniging De Sjrvelaide uit Genhout. Rechthoekig, geel met zwarte druk. Hoek linksboven: schilderijlijst waarin het wapen van Genhout onder prinsenmuts is afgebeeld. Boven de prinsenmuts is een lauwertak waarbinnen het cijfer 11 is geplaatst. Met foto gitaarspelende Jef Diederer. Tekst: DE	-	-	-	1983	-	-	Limburgs Museum
--------	----------	---	--	---	---	---	------	---	---	-----------------

			SJRAVELAIR E GENHOUT							
--	--	--	-------------------------	--	--	--	--	--	--	--

			zaoterdig 12 nov. '83 GROATE JUBILEUM-ZI TTING zaal: 't Gemeinsjapsho es aanvang: 20.11 oer entree: f 10,- Mitwerkende: Dansgroep Fashion, De Cascadeurs, Ton Jorna, Sjef Dieren, Duo Oetgesjlaope, Youth '73; Muzikale omliesting: kapel Die Egerländer Freunden, Raad van Elf Zondig 27 november 1983							
--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

			Zaal: 't Gemeinsjapsho es Groate: Jubileum-recep tie 19.11 oer aansjletend: Jubileum-Bal							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			mit orkes The Metro's							
--	--	--	--------------------------	--	--	--	--	--	--	--

C12613	Document	Affiche carnavalsvereni ging De Sjavelaire	Affiche carnavalsvereni ging De Sjavelaire uit Genhout. Rechthoekig, geel met zwarte druk. Met foto's, een van Jef Dieren; een van Hupke en Jupke of Truu en Truu. Hoek linksboven: het wapen van Genhout onder een prinsenmuts. Tekst: DE SJRAVELAIR E GENHOUT Zaterdag 17 jannewarie 1983 GROATE	-	-	-	1981	-	-	Limburgs Museum
--------	----------	---	--	---	---	---	------	---	---	--------------------

			ZTIITING mèt Prinseoetreupin g Zaal: Vroemen Aanvank 20.11							
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

			oer Entree: f 8,00 Mitwirkende: Dans en showgroep Simpelveld, Sjef Diederer, Hupke en Jupke, Truu en Truu, Harrie Wolters, Youth '73 Muzikaal omliesting: Kapel ""die Egerländer Freunden"". zondig 11 jannewarie 1981 GROATE JEUGDZITTI NG mèt Jeugdprinsoetre uping Zaal Vroemen							
--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

			Aanvank: 14.11 oer Entree: keinger f 2,- / groate f 3,50"							
C42504	Document	Uitnodiging	Uitnodiging 'Frits Rademacher	-	-	-	1976	-	-	Limburgs Museum

			1951-1976', Sittard.							
Ivnr. 615	Document	-	Drie brochures met bladmuziek: 'Wie Schoân ôs Limburg is' van Harry Bardon en 'T Huikske en Loeënde' Klokke, beide van Frits Rademacher (Nederlandse tekst van beiden: Johnny Hoes)	-	-	-	-	-	-	Erfgoedhuis Weert

aanvraagcode AAK 383; onderdeel van de serie "de kleine geschiedenis van Limburg in 25 dagen"	Document	-	Limburg rouwt om de Sittardse troubadour Jo Erens	-	-	-	-	-	-	Het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg (SHCL) /Tracé - Limburgs Samenlevingsa rchief
DOC_0058	Document	-	Diverse krantenknipsels over de troubadours	-	-	-	-	-	-	Het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg (SHCL) /Tracé - Limburgs Samenlevingsa rchief
EAY 468	Document	-	Een boek over Joep Rademakers	-	-	-	-	-	-	Het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg (SHCL) /Tracé - Limburgs Samenlevingsa

										rchief
Nummer 34 D 11.	Document	Limburgs lied analyses en beschouwingen	Het boek 'Limburgs lied, analyses en beschouwingen ,	-	Knippenberg, P.; Deckers, L.; Koolen, P.	-	1976	-	-	Gemeentearchi ef en historiehuis Roermond
-	Document	-	Groot krantenarchief met verschillende interviews	-	-	-	-	-	-	Centre Ceramique (Via Koninklijk LGOG, geen officiële partner)

Bijlage 4

Objecten

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1	Objectnumm	Documentty	Objectna	Bewaarinstel	Titel	Beschrijv	Datering	Trefwoor	Huidige standpla	Vervaardi	Materiaa	Verwervingsmeth	Verwervingsdat	Verwervingsb
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														

< >

objecten afbeeldingen documenten bidprentjes Audio +

Afbeeldingen

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Objectnummer	Documentty	Titel	Beschn	Onderwe	Trefwoord	Locatie	Datering	Vervaardiger			
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												

< >

objecten afbeeldingen documenten bidprentjes Audio +

Documenten

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
1	Objectnummer	Documenttype	Titel	Beschrijving	Titel van het document	Auteur	Trefwoorden	Jaar van uitgave	ISBN	Uitgever	Locatie				
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															

< >

objecten afbeeldingen documenten bidprentjes Audio +

Bidprentjes

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	
1	Objectnummer	Documenttype	Naam overledene	Achternaam overlede	Voornaam overl	Geboortedatum	Geboorteplaats	Overlijdensdatum	Overlijde	Geslacht
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										

< > objecten afbeeldingen documenten bidprentjes Audio +

Audio

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
1	Object	Docum	Titel	Beschr	Onderw	Trefwoorden	Artiest	Daterin	Auteursrechten									
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		

< > objecten afbeeldingen documenten bidprentjes Audio +

Bijlage 5

Objecten

- Objectnummer: het unieke nummer dat het object in de collectie heeft
- Documenttype: objecten
- Objectnaam: de meest specifieke naam van het object (term uit Termennetwerk)
- Bewaarinstelling: de naam van de organisatie die het object bewaart, beheert en er verantwoordelijk voor is
- Titel: de titel die het object krijgt in het archief
- Beschrijving: korte beschrijving van het object
- Datering: de datum waarop het object is vervaardigd
- Trefwoorden: trefwoorden die horen bij het object uit Termennetwerk
- Huidige standplaats: de locatie waar het object zich nu bevindt
- Vervaardiger: de naam van de vervaardiger van het object
- Materiaal: het materiaal waarvan het object is gemaakt
- Verwervingsmethode: de wijze aan waarop het object in het bezit of onder het beheer van de instelling is gekomen
- Verwervingsdatum: de datum waarop de instelling het object heeft verworven
- Verwervingsbron: de naam van de persoon of de organisatie van wie of waarvan de organisatie het object verwierf

Afbeeldingen

- Objectnummer: het unieke nummer dat het object in de collectie heeft
- Documenttype: afbeelding

- Titel: de titel die de afbeelding krijgt in het archief
- Beschrijving: korte beschrijving van wie en wat er op de afbeelding te zien is
- Onderwerp: het onderwerp van de afbeelding, waar gaat de afbeelding over
- Trefwoorden: trefwoorden die horen bij de afbeelding uit Termennetwerk
- Locatie: de locatie waarop de afbeelding is gemaakt/die te zien is op de afbeelding.
Genoteerd als: plaats, land, provincie, gemeente.
- Datering: de datum waarop de afbeelding is gemaakt
- Vervaardiger: degene die de afbeelding heeft gemaakt

Documenten

- Objectnummer: het unieke nummer dat het object in de collectie heeft
- Documenttype: documenten
- Titel: de titel die het document krijgt in het archief
- Beschrijving: korte beschrijving van wat voor soort document het is en de inhoud van het document
- Titel van het document: de titel die aan het document is gegeven die op de voorkant van het document staat
- Auteur: de auteur van het document. Genoteerd als: achternaam, voornaam
- Trefwoorden: trefwoorden die horen bij het document uit Termennetwerk
- Jaar van uitgave: het jaar waarin het document is uitgegeven
- ISBN: het ISBN-nummer van het document
- Uitgever: de uitgever van het document
- Locatie: de locatie waar het document zich op dit moment bevindt (bijvoorbeeld bibliotheek)

Bidprentjes

- Objectnummer: het unieke nummer dat het object in de collectie heeft
- Documenttype: bidprentjes
- Naam overledene: de naam van de overledene. Genoteerd als; achternaam, voornaam.
- Achternaam overledene: de achternaam van de overledene
- Voornaam overledene: de voornaam van de overledene
- Geboortedatum: de geboortedatum van de overledene
- Geboorteplaats: de plaats waar de overledene is geboren. Genoteerd als: plaats, land, provincie, gemeente.
- Overlijdensdatum: de datum waarop degene is overleden
- Overlijdensplaats: de plaats waar de overledene is overleden. Genoteerd als: plaats, land, provincie, gemeente.
- Geslacht: het geslacht van de overledene
- Beheer: bij wie/waar is het bidprentje in beheer

Audio

- Objectnummer: het unieke nummer dat het object in de collectie heeft
- Documenttype: audio
- Titel: de titel die de audio krijgt in het archief
- Beschrijving: korte beschrijving van wie/wat er te horen is op de audio
- Onderwerp: het onderwerp van de audio, waar gaat de audio over
- Trefwoorden: trefwoorden die horen bij de audio uit Termennetwerk
- Artiest: de artiest(en) van de audio. Genoteerd als: achternaam, voornaam
- Datering: de datum waarop de audio is opgenomen
- Auteursrechten: zie bijlage 6.

Bijlage 6

1. Het in kaart brengen van het materiaal

De eerste stap is het in kaart brengen van het materiaal. Verzamel basisgegevens van elk muziekstuk of opname: wie is de maker of uitvoerende artiest, wat is de titel, waar en wanneer is het opgenomen, en wat is de context? Door gebruik te maken van vaste termen en beschrijvingen (bijvoorbeeld uit bestaande termenlijsten), blijft de registratie overzichtelijk en eenduidig. Dit is belangrijk voor zowel intern beheer als externe vindbaarheid. Bekijk hiervoor de handleiding van de Excelbestanden voor verdere informatie (bijlage 5).

2. Auteursrechten en naburige rechten vaststellen

Vervolgens is het essentieel om te onderzoeken of er auteursrechten of naburige rechten van toepassing zijn. Muziekwerken zijn in veel gevallen auteursrechtelijk beschermd. In Europa vervalt dit recht doorgaans 70 jaar na het overlijden van de maker. Daarnaast geldt dat uitvoerende artiesten (zoals zangers of muzikanten) ook rechten hebben op hun prestaties; deze zogenaamde naburige rechten moeten apart worden onderzocht. Let op: ook als een compositie vrij te gebruiken is, kan een specifieke opname nog steeds beschermd zijn.

3. Toestemming vragen aan rechthebbenden of erfgenamen

Wanneer duidelijk is of het materiaal beschermd is, moet – indien nodig – toestemming worden gevraagd aan rechthebbenden of hun erfgenamen. Dit kan gaan om componisten, uitvoerende artiesten of producenten. Bij beschermde muziek zijn vaak organisaties als Buma/Stemra (voor auteursrechten) en Sena (voor naburige rechten) betrokken. Het is belangrijk om vast te leggen wie toestemming heeft gegeven en onder welke voorwaarden. Gebruik hiervoor duidelijke rechten verklaringen of licenties, zoals de standaarden van RightsStatements.org of Creative Commons. Zo wordt meteen voor gebruikers duidelijk wat zij wel of niet met het materiaal mogen doen.

4. Essentiële kenmerken waarborgen

Bij het digitaliseren zelf is zorgvuldigheid geboden. Essentiële kenmerken van het originele materiaal moeten behouden blijven: denk aan geluidskwaliteit, volgorde, of contextuele informatie. Registreer altijd de metadata: wie heeft het uitgevoerd, wanneer is het

opgenomen, waar komt het vandaan en welke rechtenstatus geldt er? Dit draagt bij aan de betrouwbaarheid van het digitale archief.

Voor het technisch en inhoudelijk beheren van het archief is het aan te raden te werken met Coöperatie Erfgoed Limburg. De Coöperatie Erfgoed Limburg biedt bij lidmaatschap het gebruik van een volwaardig collectiebeheersysteem aan, inclusief training en ondersteuning vanuit het Huis voor de Kunsten. De kosten bedragen €200 per jaar, wat vele malen goedkoper is dan afzonderlijk een licentie af te sluiten. Binnen dit systeem kunnen meerdere archivariissen tegelijkertijd werken.

5. Duidelijke informatie bieden voor gebruikers

Ook het toegankelijk maken van het materiaal vraagt om bewuste keuzes. Gebruikers moeten eenvoudig kunnen zien wat zij mogen doen met het erfgoed: mogen ze het delen, downloaden of alleen beluisteren? Door gebruik te maken van symbolen of standaardzinnen, wordt deze informatie begrijpelijk en helder. Dit voorkomt misverstanden en vergroot het hergebruik van het materiaal binnen de juridische kaders.

2. Bibliografie

Netwerk Digitaal Erfgoed, & ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap. (2024).

Nationale Strategie Digitaal Erfgoed (1.0). Zenodo.

<https://doi.org/10.5281/zenodo.14237069>

Netwerk Digitaal Erfgoed. (z.d.). *Nationale Strategie Digitaal Erfgoed - Netwerk Digitaal Erfgoed*. Geraadpleegd op 19 mei 2025, van <https://netwerkdigitaalerfgoed.nl/nationale-strategie/>

Netwerk Digitaal Erfgoed, CLARIAH, & de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed. (z.d.). *Termennetwerk*. Geraadpleegd op 19 mei 2025, van <https://termennetwerk.netwerkdigitaalerfgoed.nl/nl>

Meemoo Kennisbank. (z.d.). *Basisregistratie*. Geraadpleegd op 19 mei, van <https://kennisbank.meemoo.be/invulboek-objecten/objecten-profielen-overzicht/basisregistratie>